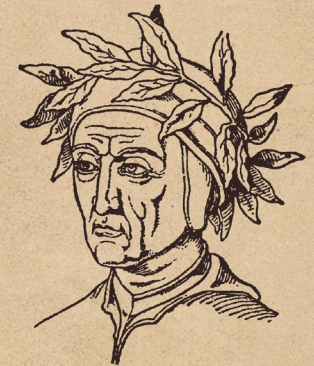
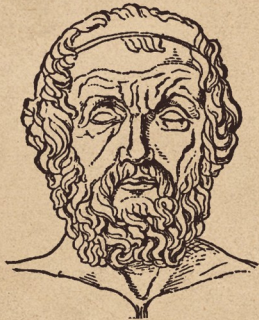


UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE DO SUL
BIBLIOTECA CENTRAL
DEPARTAMENTO DE OBRAS RARAS

ÉPICOS

UM DESAFIO À LEITURA



OBRAS RARAS DA COLEÇÃO EICHENBERG
NANOEXPOSIÇÃO, 14



ORGANIZAÇÃO
ANA LUCIA DE MACEDO RÜDIGER
EUGENIO HANSEN, OFS



FOTOGRAFIA
JÚLIA RAMOS DE CARVALHO

PORTO ALEGRE
AGOSTO, 2019

nano exposição 14

Planejamento e organização:

Departamento de Obras Raras /Biblioteca Central

Apoio: Laboratório de Conservação e Restauração

Edição: Eugenio Hansen, OFS

Arte da Capa:

Júlia Ramos de Carvalho



UFRGS

**UNIVERSIDADE FEDERAL
DO RIO GRANDE DO SUL**

Universidade Federal do Rio Grande do Sul

Reitor

Rui Vicente Oppermann

Vice-Reitora e Pró-Reitora de Coordenação Acadêmica

Jane Fraga Tutikian

Biblioteca Central

Diretora

Leticia Strehl



BIBLIOTECA
CENTRAL

UFRGS

O gênero épico é o tema da 14ª Nanoexposição, na qual apresentamos edições raras de quatro grandes autores da literatura universal: Homero, Dante, Camões e Milton.

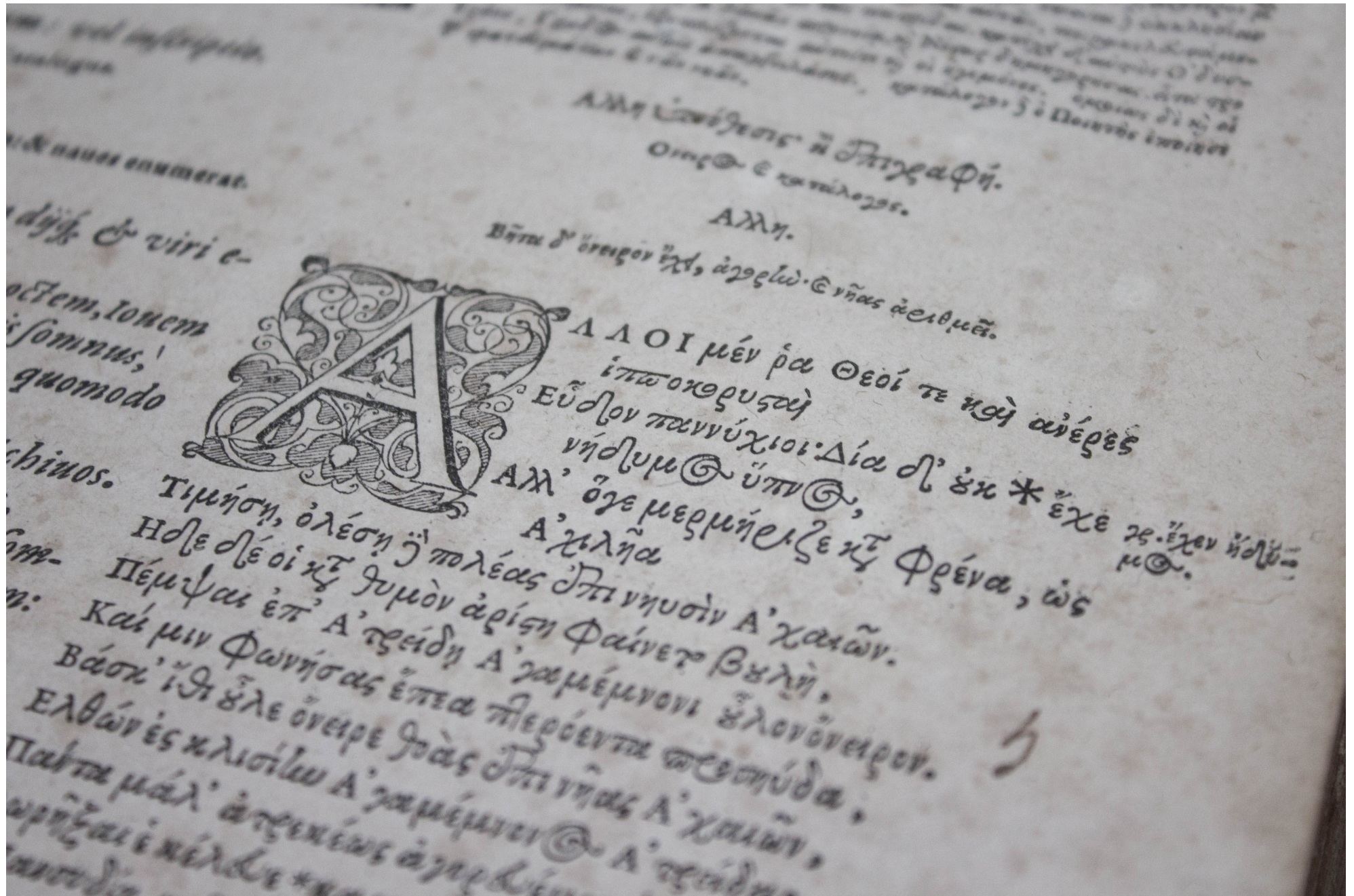
Epopéia é termo de origem grega e designa o gênero literário "poesia épica". Caracteriza-se pela narrativa longa, dedicada a fenômenos históricos, lendários ou míticos considerados representativos de uma cultura.

Quem sou perguntas? Como as folhas somos;
Que umas o vento as leva emurchecidas,
Outras brotam vernais e as cria a selva:
Tal nasce e tal acaba a gente humana.

Homero. Ilíada.

Homero

[Iliada]. Homeri Odyssea: item Batrachomyomachia, Hymni, & Poematia alíquota [...]. Basileae [Basel] :ex Officina Hervagiana, per Eusebium Episcopium, 1583.



V M

ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΗΣ
Β. ΡΑΨΩΔΙΑΣ ΤΗΣ ΟΜΗ-
ΡΟΥ ΙΛΙΑΔΟΣ,



ΕΥΣ ὄνειρον ἐπιπέμφας Ἀγαμέμνονι, παρακελεύε-
τος Ἑκλῶας ἐξάγει ἐπὶ τὸν πόλεμον. ὃ ἰ, πρῶτον μὲν
τῶν ἀείρων σιωίδριον σιωήγαγην. ἔπειτα ἰ ἐκκλησίαν
ποιήσας, ἀποπειράται αὐτῶν, παρακελεύσας με-
ν ἰ Φεύγειν εἰς τὰς πετρίδας. κατέχευε δὲ αὐτὸς Ὀδυσ-
σεὺς Ἀχιλλῆος παρρησία, καὶ Νέστορ δὴμηγρήσας. εἶτα τρεῖς
Φίω ἀνελόμενοι, ἐξοπλίζονται αὐτοῖτε καὶ οἱ ἡγεμόνες. ὁμοίως δὲ καὶ οἱ
Τρῶες, Γείδῳ αὐτοῖς ἀπαγχειλάσσης. κατάλογον ἰ ὁ Ποιητὴς ἐποίησε
τῶν στρατομάτων ἐ τῶν νηῶν.

Ἄλλη ὑπόθεσις ἢ Ἰπιγραφή.

Ὀνειρῶ ἐ κατάλογος.

Ἄλλη.

Ínclito Ulisses, retorquiu, da morte
Não me consoles; pago anteporia
Servir escassa rústica choupana
A defuntos reger.

Homero. Odisséia.

Homero

Odyssee. Frankfurt Am Maim : Frankfurter Berlags-Anstalt, 1920.

Gravuras assinadas por Alois Kolb(1875-1942)


... und banden ihn fest mit den Seilen;
Darauf wühlte der Wind das volle Segel, und donnernd
Wogte die purpurne Flut um den Kiel des gleitenden Schiffes;
Schnell durchlief es die Bogen in unaufhaltsamer Eile.
Als sie nun die Geräte des schwarzen Schiffes befestigt,
Stellten sie Kelche hin, bis oben mit Weine gefüllet.
Und sie gossen des Wein's für alle unsterblichen Götter,
Aber am meisten für Zeus' blauäugichte Tochter Athene,
Welche die ganze Nacht und den Morgen die Wasser beschiffte.





Druck des Textes: Spamersche Buchdruckerei in Leipzig. Die Lithographien, von Alois Kolb selbst auf den Stein gezeichnet, wurden von Meißner & Buch in Leipzig, die Einbandlithographie von Dr. C. Wolf & Sohn in München gedruckt. 140 Exemplare des Werkes wurden als einmalige numerierte Vorzugsausgabe in größerem Format in handgearbeiteten Ganzlederbinden hergestellt; die Lithographien dieser Vorzugsdrucke sind auf Büttenpapier abgezogen, die Bücher von Alois Kolb handschriftlich signiert.

Dieses Exemplar hat

Nr. 

Alois Kolb

Que o duvidar, como o saber,
me agrada.

Dante. Divina comédia.

Dante Alighieri (1265-1321)

La divina commedia. Milano : Officine dell'Istituto Nazionale Dantesco, 1923.

V.1: Inferno

Ilustrações de Amos Nattini, 1892-1985











Porque essas honras vãs, esse ouro puro
Verdadeiro valor não dão a gente,
Melhor é merecê-los sem os ter,
Que possuí-los sem os merecer.

Camões. Os Lusíadas.

Camões, Luiz Vaz de (1524-1580)

Os lusíadas. Lisboa : Silvestre Castanheiro, 1898.

Ilustrações de Alfredo Moraes (1872-1971)

CANTO PRIMEIRO

I

As armas e os Barões assinalados,
Que da occidental praia Lusitana,
Por mares nunca de antes navegados,
Passaram ainda além da Taprobana,
Em perigos e guerras esforçados,
Mais do que prometia a força humana,
E entre gente remota edificaram
Novo reino, que tanto sublimaram;



1898



É melhor reinar no inferno
do que servir no céu.

Milton. O paraíso perdido.

Milton, John (1608-1674)

Le paradis perdu. Paris : Bigot et Voisvenel, [...], 1855.





Gravuras em metal assinadas pelos artistas Pelée (1801-1871), Flatters (1786-1845) e Delaistre (1800-1871)



Todas as obras pertencem à
Coleção Eichenberg

Para informações sobre consulta às obras raras
consulte o bibliotecário de referência
ou agende horário
através do telefone (51) 3308 1002
ou e-mail: bccentral@bc.ufrgs.br

Saiba mais:

Auerbach, Erich. **Dante: poeta do mundo secular**. Rio de Janeiro: Topbooks, 1997.

Bloom, Harold. **O cânone ocidental: os livros e a escola do tempo**. Rio de Janeiro: Objetiva, 1995.

Manguel, Alberto. **Ilíada e Odisseia de Homero: uma biografia** [recurso eletrônico]. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 2008.

Saraiva, António José. **História da literatura portuguesa**. 17. ed. Porto: Porto Editora, 2010.

Referências das citações deste catálogo:

BARELI, Ettore, PENNACCHIETTI, Sergio (orgs.). **Dicionário das citações**. São Paulo: Martins fontes, 2001.

CITAÇÕES e frases famosas. Disponível em [<https://citacoes.in>] Acesso em 23 set. 2019.

HOMERO. **Ilíada**. Trad. Odorico Mendes. [S.l., s.n.], 2008. Disponível em [<https://iliadadeodorico.wordpress.com>] Acesso em 23 set. 2019.

HOMERO. **Odisséia**. Trad. Odorico Mendes. [S.l.] eBooksBrasil, c2009. Disponível em [<http://www.ebooksbrasil.org/eLibris/odisseiap.html>] Acesso em 23 set. 2019.

RÓNAI, Paulo. **Dicionário universal Nova Fronteira de citações**. [2. ed. rev. E ampl.] Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1985.

Nanoexposição

- 13 Botânica brasileira (abr. 2019)
- 12 Tempo livre : lazer, esporte e recreação (dez. 2018)
- 11 Pensando o Brasil (set. 2018)
- 10 Ex-libris heráldicos (abr. 2018)
- 9 Ilustradores brasileiros (nov. 2017)
- 8 Reforma protestante : 1517-2017 (jun. 2017)
- 7 Cervantes : 1616-2016 (dez. 2016)

- 6 Livros proibidos : 50 anos do fim do Index librorum prohibitorum (jul. 2016)
- 5 William Shakespeare : 1616-2016 (mar. 2016)
- 4 O que faz um livro raro, raro? : critérios de identificação (maio 2014)
- 3 Bíblias da Coleção Eichenberg (nov. 2013)
- 2 Este livro é meu! : ex-libris e outras marcas de propriedade (jun. 2013)
- 1 Rara educação : raridades sobre educação e ensino (mar. 2013)



Sistema de Bibliotecas
Universidade Federal do Rio Grande do Sul